



28.09.2017

Tid 28.09.2017 16:00 - 17:35

Plats Töysägatan 2 D

Närvarande

Ledamöter

Harms-Aalto, Martina	ordförande
Apter, Ted	vice ordförande
Boldt, Hildur	
Hellman, Veera	
Horsma, Joakim	
Palmén, Karin	
Tyrväinen, Theo	
Fredlund, Maarit	ersättare
Nordman, Bernt	ersättare

Övriga

Grönholm, Niclas	direktör för den svenska servicehelheten
Pakarinen, Pia	biträdande borgmästare
Rönholm, Niclas	chef för den grundläggande utbildningen
Thors, Moa	chef för den fria bildningen och gymnasieutbildningen
Lindh, Maria	informatör
Holm-Dellringer, Ann	översättare-informatör
Eranka, Essi	Informationschef
	avlägsnade sig kl. 16:35, frånvarande: § 9, 10, 11

Ordförande

Martina Harms-Aalto § 7-11

Föredragande

Niclas Grönholm direktör för den svenska servicehelheten § 7-11

Protokollförare



28.09.2017

Ann Holm-Dellringer

översättare-informatör
§ 7-11



28.09.2017

§	Ärende	
7	Ärende/1	Konstaterande av sammanträdet's laglighet och beslutsförhet och val av protokolljusterare
8	Ärende/2	Meddelanden
9	Ärende/3	Skolpsykologernas och skolkuratorernas verksamhetsberättelse läsåret 2016-2017
10	Ärende/4	Verksamhetsberättelse och verksamhetsplan för Resurscentret 2017
11	Ärende/5	Valet av direktorer för grundskolorna och gymnasierna för mandatperioden 1.10.2017-30.9.2021



28.09.2017

Ärende/1

§ 7

Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet och val av protokolljusterare

Beslut

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört. Sektionen valde samtidigt ledamöterna Veera Hellman och Bernt Nordman till protokolljusterare och ledamöterna Theo Tyrväinen och Hildur Boldt till ersättare för dessa.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



28.09.2017

Ärende/2

§ 8

Meddelanden

Beslut

Svenska sektionen antecknade informationen för kännedom.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Direktören för den svenska servicehelheten informerar om aktuellt inom verksamhetsområdena.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



28.09.2017

§ 9

Skolpsykologernas och skolkuratorernas verksamhetsberättelse läsåret 2016-2017

HEL 2017-010045 T 00 01 01

Beslut

Svenska sektionen antecknade verksamhetsberättelsen för kännedom.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Niclas Rönnholm, Chef för den grundläggande utbildningen, telefon: 310 86219
niclas.ronnholm(a)hel.fi

Bilagor

1 SKOLPSYKOLOGERNAS OCH SKOLKURATORERNAS VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2016-2017.pdf

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Under läsåret har 6 skolpsykologer och 6 skolkuratorer arbetat med elever/studerande inom den grundläggande utbildningen, gymnasierna och yrkesinstitutet Prakticum. I de lägre årskurserna fokuserades arbetet kring känslomässiga svårigheter, inlärningsmässiga frågor, beteendes svårigheter och relationsproblematik. I de högre årskurserna arbetade skolkuratoren mest med relationsproblematik, känslomässiga svårigheter samt med skolfrånvaro och motivationsproblem. I skolpsykologernas och skolkuratorernas arbete ingick även samarbete med skolpersonal samt klientarbete med elever och vårdnadshavare. Skolpsykologerna och skolkuratorerna samarbetade också med hjälpinstanser utanför skolan. Arbetet var såväl förebyggande som ingripande.

Som en del av organisationsförändringen i staden skedde förändringar i chefskapet för elev- och studerandevårdspersonalen. Från och med 1.6.2017 leds elevvården av chefen för den grundläggande utbildning-



28.09.2017

en, och studerandevården av chefen för den fria bildningen och gymnasieutbildningen. Samarbetet psykologer och kuratorer emellan fortsätter dock som tidigare. Under läsåret 2017-2018 vidareutvecklar elev- och studerandevårdspersonalen tillsammans med stadens pedagogiska resurscenter modellen för elev- och studerandevård i Helsingfors. Målet att utveckla den gemensamma elevvården och det förebyggande arbetet.

Verksamhetsberättelsen som bilaga.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Niclas Rönnholm, Chef för den grundläggande utbildningen, telefon: 310 86219
niclas.ronnholm(a)hel.fi

Bilagor

1 SKOLPSYKOLOGERNAS OCH SKOLKURATORERNAS VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2016-2017.pdf

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



§ 10

Verksamhetsberättelse och verksamhetsplan för Resurscentret 2017

HEL 2017-010141 T 00 01 01

Beslut

Svenska sektionen antecknade berättelsen över Resurscentrets verksamhet 2016-2017 och verksamhetsplanen för 2017–2018 för kännedom.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Christine Söderek, utbildningskonsult, telefon: 310 84031
christine.soderek(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Bilaga 1 Verksamhetsberättelse 2016-2017.pdf
- 2 Bilaga 2 Verksamhetsplan 2017-2018.pdf

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Den fortsatta målsättningen för resurscenterverksamheten 2016–2017 var att stöda personalen inom småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen genom handledning och rådgivning, fortbildning och material. Hösten 2016 flyttade Resurscentret till nya mer ändamålsenliga lokaler i Grundskolan Norsen. Personalresursen för resurscenterverksamheten sågs över och utökades med ytterligare en lärare i svenska som andraspråk samt en speciallärare för gymnasierna, för att möjliggöra en bredare service.

Under verksamhetsåret 2016–2017 ordnades pedagogiska caféer kring olika ämnen och besök för handledning och konsult hjälp. Vidare har Resurscentret distribuerat material för Veckans rörelse till enheterna och sedan presenterat det för dem. Fokus låg också på en kartläggning



av enheternas behov av service och resurscenterpersonalens styrkor och fortbildningsbehov. Syftet var att gemensamt komma fram till hurdan service det är möjligt att erbjuda i framtiden och vilka behov i enheterna som i första hand behöver tillgodoses samt att göra upp fortbildningsplaner för resurscenterpersonalen. Därutöver har olika arbetsgrupper träffats för mera specifika ärenden. Detta arbete utmynnade i temahelheten inklusion och integration 2017–2018 och de olika pedagogiska caféerna samt övrigt program koncentreras till olika delområden inom temat.

I och med de behov som finns och för att betona det livslånga lärandet inom den svenska servicehelheten var det ändamålsenligt att utöka Resurscentrets personal för verksamhetsåret 2017–2018 med sakkunniga för alla verksamheter gällande stöd för lärande och välmående. Därmed kommer även den ledande skolpsykologen och den ledande skolkuratoren med i arbetet så att barnens och elevernas välmående kan beaktas i högre grad och den förebyggande elevvården utvecklas till stöd för detta. I och med organisationsförändringen har en invandrarkoordinatorresurs blivit en del av den svenska servicehelheten. Invandrarkoordinatorn kopplas till resurscenterarbetet för att bemöta behovet av sakkunskap gällande hur man kan utveckla verksamheten för att stöda barn och familjer med annan språklig och kulturell bakgrund.

Målgruppen för Resurscentret har utökats och därmed är målet att stöda personalen inom småbarnspedagogiken, den grundläggande utbildningen, gymnasieutbildningen och den fria bildningen genom handledning och rådgivning, fortbildning och material. Fokusområdet breddas till att utöver stöd för lärande även gälla stöd för välmående.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Christine Söderek, utbildningskonsult, telefon: 310 84031
christine.soderek(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Bilaga 1 Verksamhetsberättelse 2016-2017.pdf
- 2 Bilaga 2 Verksamhetsplan 2017-2018.pdf

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



§ 11

Valet av direktorer för grundskolorna och gymnasierna för mandatperioden 1.10.2017-30.9.2021

HEL 2017-010102 T 00 00 02

Beslut

Svenska sektionen valde ledamöter, personliga ersättare, ordförande och vice ordförande i direktionerna för Helsingfors stads svenska grundskolor och gymnasier för mandatperioden 1.10.2017–30.9.2021 enligt bilagan.

Elev- och studerandekårerna utser sina representanter, vilka direktionen sedan vid sitt första sammanträde ger rätt att närvara och yttra sig vid sammanträdena.

Behandling

Joakim Horsma anmälde jäv gällande behandlingen och valet av direktion för Gymnasiet Lärkan.

Föredraganden ändrade andra stycket i beslutsförslaget så att det fick följande lydelse: Elev- och studerandekårerna utser sina representanter, vilka direktionen sedan vid sitt första sammanträde ger rätt att närvara och yttra sig vid sammanträdena.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Ann Holm-Dellringer, översättare-informatör, telefon: 310 86221
ann.holm-dellringer(a)hel.fi

Bilagor

1 Grundskolornas och gymnasiernas direktorer 2017-2021.pdf

Sökande av ändring

Omprövning, fostrans- och utbildningsnämnden

Beslutsförslag

Svenska sektionen väljer ledamöter, personliga ersättare, ordförande och vice ordförande i direktionerna för Helsingfors stads svenska



grundskolor och gymnasier för mandatperioden 1.10.2017–30.9.2021 enligt bilagan.

Svenska sektionen förutsätter att direktionerna i sin verksamhet tar med också de elever och studerande som inte har fyllt 18 år.

Föredragandens motiveringar

I kapitel 2, § 24 i Helsingfors stads förvaltningsstadga sägs om direktio- nerna för skolorna och gymnasierna att de är underställda svenska re- spektive finska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning och att de har till uppgift att utveckla och stödja undervisningen och fostran och att främja samarbetet mellan skolan eller gymnasiet och hemmet.

Om direktionens sammansättning sägs att den har 7–10 ledamöter och varje ledamot har en personlig ersättare.

Valet av ledamöter i direktionen, mandatperioden och kandidatnomineringen

Svenska sektionen väljer ledamöter och ersättare för en mandattid på fyra år. Vårdnadshavarna till skolans elever eller gymnasiets studeran- de, skolans eller gymnasiets lärare, skolans eller gymnasiets övriga personal och gymnasiets studerande föreslår inom sig personer till le- damöter och ersättare i direktionen.

Direktionens ordförande och vice ordförande

Svenska sektionen utser ordförande och vice ordförande bland dem som valts till ordinarie ledamöter i direktionen.

Kommunens förtroendevalda

Direktionen är ett kommunalt organ och de som väljs till ledamöter är således förtroendevalda i kommunen (kommunallagen § 69).

De förtroendevalda ska främja kommunens och invånarnas intressen samt sköta sitt förtroendeuppdrag med värdighet och så som uppdrag- get förutsätter.

Samtycke till förtroendeuppdrag

Till ett förtroendeuppdrag får väljas endast den som har gett sitt sam- tycke till att ta emot uppdraget (kommunallagen § 70).

Allmän valbarhet

Valbar till kommunens förtroendeuppdrag är den som



- 1) har kommunen som hemkommun,
- 2) har rösträtt i kommunalval i någon kommun det år då fullmäktige väljs eller val för ett annat förtroendeuppdrag förrättas, och som
- 3) inte har förklarats omyndig.

I kommunallagen stadgas om begränsad valbarhet för vissa organ. För skolornas och gymnasiernas direktioner finns inga sådana begränsningar: också en sådan person som inte är valbar till stadsfullmäktige eller en nämnd kan väljas till direktionen. Också en person som inte har kommunen som hemkommunen kan väljas till direktionen.

Jämställdhet

Enligt § 4 a, mom. 1 i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män ska kvinnor och män i kommunala organ med undantag för kommunfullmäktige vara representerade till minst 40 % vardera, om inte särskilda skäl talar för något annat. Jämställdhetskravet gäller separat för ordinarie ledamöter och för personliga ersättare.

Elever och studerande som inte har fyllt 18 år

Varken den nya kommunallagen eller stadens nya förvaltningsstadga nämner längre något om närvaro- och yttranderätt vid direktionens möten för 15 år fyllda elever. I förvaltningsstadgan (kapitel 29, § 7, moment 5) sägs ändå följande om närvaro- och yttranderätt: Besluten om övriga personers närvaro- och yttranderätt fattas av respektive organ eller av den myndighet som tillsätter organet.

Med stöd av den här paragrafen i förvaltningsstadgan kan direktionen besluta ge minderåriga representanter för eleverna och studerandena närvaro- och yttranderätt vid direktionens sammanträden, så som man kunnat göra också tidigare.

Elevkårerna och studerandekårerna utser sin(a) representanter, vilka direktionen sedan vid sitt första sammanträde enligt prövning ger rätt att vara närvarande och yttra sig vid sammanträdena.

Sektorn för fostran och utbildning ser elevernas och studerandenas delaktighet som mycket viktig och uppmanar därför direktionerna att ta med också de yngre eleverna och studerande i sin verksamhet.

Beredningen av ärendet

Bestämmelserna i förvaltningsstadgan är mycket knapphändiga gällande direktionernas sammansättning. Ärendet har mycket långt beretts



28.09.2017

utifrån praxis som grundat sig på den tidigare instruktionen för utbildningsväsendet. Rektorerne vid grundskolorna och gymnasierna sammankallade i augusti efter skolstarten vårdnadshavarna till möten för att nominera kandidater till direktionen. Också lärarna, den övriga personalen och studerandekåren ordnade möten för nomineringen av sina kandidater i direktionen.

Föredragande

direktör för den svenska servicehelheten
Niclas Grönholm

Upplysningar

Ann Holm-Dellringer, översättare-informatör, telefon: 310 86221
ann.holm-dellringer(a)hel.fi

Bilagor

1 Grundskolornas och gymnasiernas direktioner 2017-2021.pdf

Sökande av ändring

Omprövning, fostrans- och utbildningsnämnden



28.09.2017

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

1 FÖRBUD MOT SÖKANDE AV ÄNDRING

§ 7, 8, 9 och 10 i protokollet.

Ändring i beslutet får inte sökas eftersom beslutet gäller beredning eller verkställighet.

Tillämpat lagrum: § 136 i kommunallagen

2 ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

§ 11 i protokollet.

Den som är missnöjd med beslutet kan framställa en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna

Den tid inom vilken omprövning ska begäras

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska inlämnas till Helsingfors stads registratörskontor senast den bestämda tidens sista dag under registratörskontorets öppettid.

Om beslutet har delgetts per post anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Om beslutet har delgetts som elektroniskt meddelande anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet avsändes, om inte något annat påvisas.

Dagen för delfåendet räknas inte in i den bestämda tiden. Om sista dagen av den bestämda tiden är en helgdag, självständighetsdagen, förs-



28.09.2017

ta maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Helsingfors stads fostrans- och utbildningsnämnd.

Omprövningsmyndighetens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB10
00099 HELSINGFORS STAD
Faxnummer: (09) 655 783
Besöksadress: Helsingfors stads registratorskontor
Norra esplanaden 11-13
Telefonnummer: (09) 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

Formen för och innehållet i begäran om omprövning

Begäran om omprövning ska göras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I begäran om omprövning ska uppges

- det beslut som begäran om omprövning gäller
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs
- vem som begär omprövning
- på vilka grunder den som begär omprövning är berättigad att göra detta
- kontaktuppgifter till den som begär omprövning

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor



28.09.2017

Svenska sektionen vid nämnden för fostran och utbildning

Martina Harms-Aalto
ordförande

Ann Holm-Dellringer
protokollförare

Protokollet justerat

Veera Hellman

Bernt Nordman

Dokumentet är elektroniskt undertecknat.

Protokollet har hållits tillgängligt i det allmänna datanätet på adressen
www.hel.fi 12.10.2017.